

OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR
MANUAL DEL PROPIETARIO



WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
- NEVER LEAVE CHILD unattended. Always keep child in view while in stroller.
- AVOID FINGER ENTRAPMENT: Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.
- NEVER PLACE CHILD IN THE STROLLER with head toward front of stroller.
- NEVER USE STROLLER ON STAIRS OR ESCALATORS. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- BE CERTAIN THE STROLLER IS FULLY ERECTED AND LATCHED before allowing your child near the stroller.
- AVOID STRANGULATION. DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- USE OF THE STROLLER WITH A CHILD weighing more than 40 lbs (18.1 kg) will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller with only one child at a time.
- TO PREVENT TIPPING, do not place more than 3 lbs (1.4 kg) on the parent's tray.
- TO AVOID BURNS, never put hot liquids in the trays.
- TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.
- TO PREVENT A HAZARDOUS UNSTABLE CONDITION, do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket.
- DO NOT use storage basket as a child carrier.
- DO NOT ALLOW YOUR CHILD to stand on the basket. It may collapse and cause injury.
- NEVER ALLOW YOUR STROLLER to be used as a toy.
- STROLLER TO BE USED only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- DISCONTINUE USING YOUR STROLLER should it become damaged or broken.



WARNING

- AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- DO NOT LIFT THE STROLLER BY THE CHILD'S TRAY.



MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- VÉUILLER GARDER LE MANUEL D'UTILISATEUR POUR USAGE ULTÉRIEUR.
- ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
- NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE. Ayez toujours l'enfant en vue.
- EVITER DE COINÇER LES DOIGTS: Plier ou déplier la poussette avec soin. Soyez assuré(e) que la poussette est bien droite et que les loquets sont bien enclenchés avant de laisser votre enfant près de la poussette.
- NE JAMAIS PLACER L'ENFANT DANS LA POUSSETTE avec la tête vers l'avant de la poussette.
- NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE DANS LES ESCALIERS OU LES ESCALIERS ROULANTS. L'enfant pourrait tomber ou vous pourriez perdre le contrôle de la poussette. Aussi, soyez très prudent lorsque que vous montez et descendez une marche ou le bord du trottoir.
- SOYEZ ASSURÉ(E) QUE LA POUSSETTE EST BIEN DROITE ET QUE LES LOQUETS SONT BIEN ENCLENCHÉS avant de laisser votre enfant près de la poussette.
- ÉVITEZ D'ÉTRANGLEMENT. NE JAMAIS accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, suspendre des ficelles au-dessus de ce produit, ou attacher des jouets à des ficelles.
- L'USAGE DE LA POUSSETTE AVEC UN ENFANT pesant plus de 40 livres (18,1 kg) occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utilisez la poussette avec seulement un enfant à la fois.
- POUR NE PAS DÉSÉQUILIBRER LA POUSSETTE, NE PAS charger le plateau à plus de 3 livres (1,4 kg).
- POUR ÉVITER LES BRÛLURES, ne jamais mettre de liquides brûlants dans les plateaux.
- POUR ÉVITER DES CONDITIONS HASARDEUSES ET INSTABLE, ne jamais placer de sacs à main, sacs à provisions ou accessoires sur le guidon ou le baldaquin.
- POUR ÉVITER DES CONDITIONS HASARDEUSES ET INSTABLE, ne placez jamais plus de 10 livres (4,5 kg) dans le panier.
- NE PAS utiliser le panier comme porte-bébé.



MISE EN GARDE

- NE LAISSEZ PAS VOTRE ENFANT debout sur le panier. Il pourrait s'écrouler et causer des blessures.
- NE JAMAIS UTILISER LA POUSETTE COMME UN JOUET.
- LA POUSETTE DOIT ÊTRE UTILISÉE pour la marche seulement. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied, pour patiner, etc.
- CESSEZ L'USAGE DE VOTRE POUSETTE si elle devient endommagée ou brisée.
- ÉVITEZ de sérieuses blessures. Utilisez toujours la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajustez les ceintures pour obtenir un ajustement confortable autour de votre enfant.
- NE PAS SOULEVER LA POUSETTE PAR LE PLATEAU POUR ENFANT.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- POR FAVOR, CONSERVELO EL MANUEL DEL PROPIETARIO PARA UTILIZARLO EN EL FUTURO.
- SE REQUIERE MONTAJE POR UN ADULTO.
- NUNCA DEJE A SU NIÑO DESATENDIDO. Siempre tenga su niño a la vista.
- EVITE APRETARSE LOS DEDOS: Use cuidado cuando abre y cierra el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté totalmente montado y estable antes de que su niño esté se acerque al cochecito.
- NUNCA COLOQUE EL NIÑO EN EL COCHECITO con la cabeza en la delantera del cochecito.
- NUNCA USE EL COCHECITO EN LAS ESCALINATAS O LAS ESCALERAS MECÁNICAS. Usted puede perder súbitamente el control del cochecito, o su niño podrá caerse. Asimismo, tenga cuidado especial cuando suba o baje un escalón o la calzada.
- ASEGUÍRESE DE QUE EL COCHECITO ESTÁ TOTALMENTE erguido y trabado antes de que el niño esté cerca del cochecito.
- PARA EVITAR VOLCAMIENTOS, no ponga mas de 3 libras (1,4 kg) sobre la bandeja.
- EVITE QUEMADURAS, nunca ponga líquidos calientes sobre las bandejas.
- PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA Y INESTABLE, nunca ponga carteras, bolsas de compras o accesorios en la manija o capota.
- PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA Y INESTABLE, no coloque más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta.
- NO use dicha canasta para transportar el niño.
- ¡EVITE EL ESTRANGULAMIENTO! No coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello del niño, o suspenda cuerdas del cochecito, o coloque cordeles en los juguetes.
- SI USA EL COCHECITO PARA UN NIÑO que pese más de 40 libras (18,1 kg) causará desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Empléelo solamente con un niño a la vez.

⚠ ADVERTENCIA

- NO DEJE QUE SU NIÑO se pare en la cesta. Puede desmoronarse y causar daño.
- NUNCA DEJE QUE EL COCHECITO SEA USADO COMO JUGUETE.
- EL COCHECITO DEBE SER USADO solamente a velocidad de caminar. El producto no está destinado para usarlo mientras está corriendo, patinando, etc.
- PARE DE USAR EL COCHECITO si éste se daña o se quiebra.
- EVITE UNA LESIÓN seria debido a una calda o resbalamiento del asiento. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de ajustar las hebillas, ajuste las correas para que queden ajustadas alrededor de su niño.
- NO LEVANTE EL COCHECITO POR LA BANDEJA DEL NIÑO.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

Check that you have all the parts for this model BEFORE assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

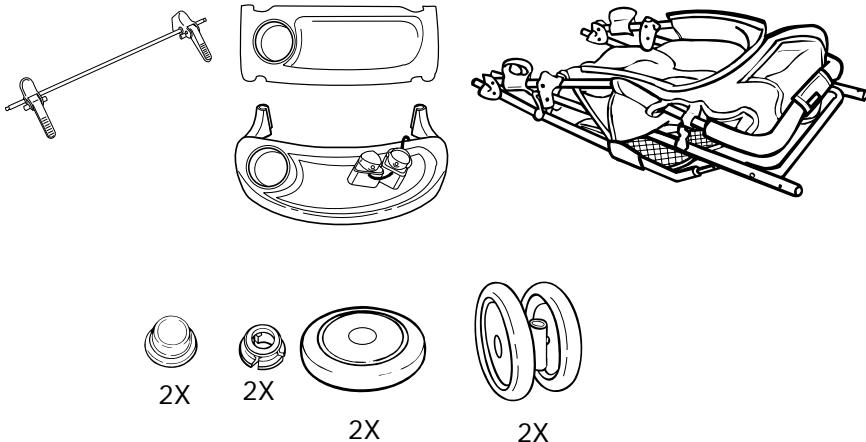
No tools required.

Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle AVANT d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Aucun outil requis.

Verifique que tiene todas las piezas de este modelo ANTES de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

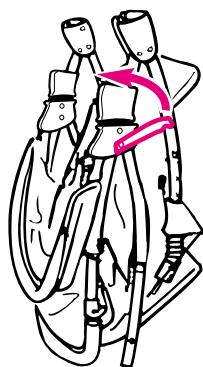
No herramientas necesarias.



To Open Stroller • Ouvrir la poussette • Abrir el cochecito



1

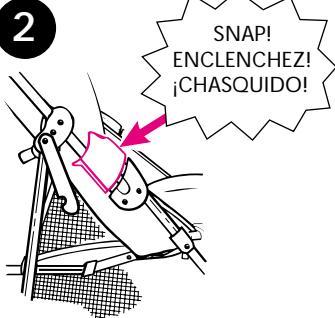


Storage latch

Loquet de rangement

Traba de almacenamiento

2

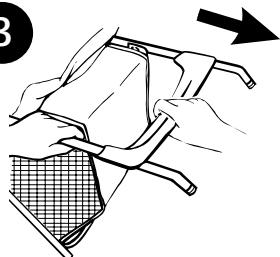


Check that stroller is completely open (by trying to fold it) before continuing.

Vérifiez que la poussette est complètement dépliée (en essayant de la plier) avant de continuer.

Verifique que el cochecito esté completamente abierto (intente doblarlo) antes de continuar.

3

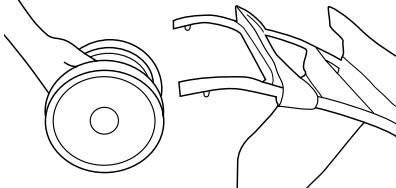


Front Wheels • Les roues avant • Las ruedas delanteras



2X

4

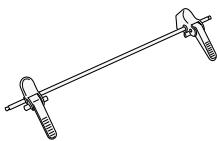


After snapping on wheel assemblies, check that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.

Après avoir enclenché les assemblages de roue, assurez-vous que les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages de roue.

Después de trabar los equipos de las ruedas, verifique que estén seguramente conectado tirando de los equipos de las ruedas.

Rear Axle • L'essieu arrière • El eje trasero

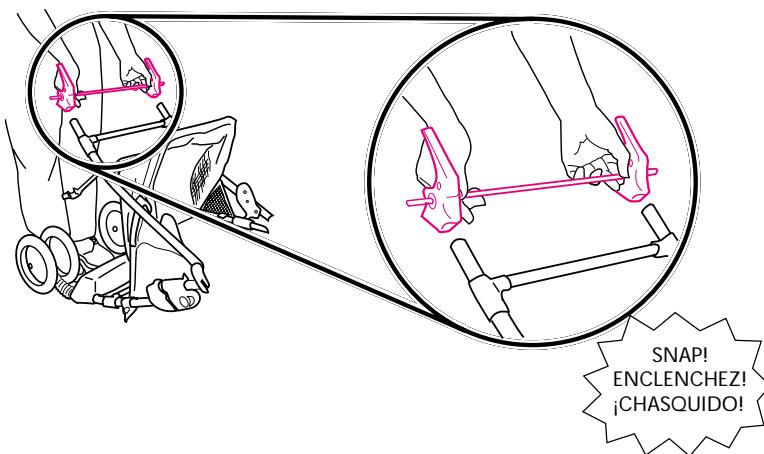


⚠WARNING Choking Hazard: remove and immediately discard plastic end caps on the axle pins. After snapping on rear axle, check that rear axle is securely attached by pulling on brake assembly.

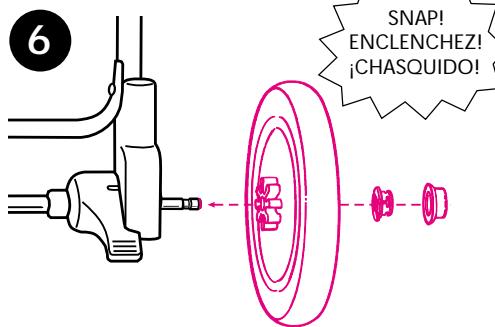
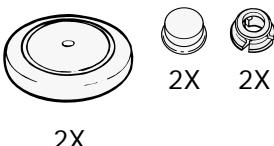
⚠MISE EN GARDE Danger d'étranglement: Enlevez et jetez immédiatement les embouts de plastique sur les tiges des pieds de base avant. Après avoir enclenché l'essieu arrière, assurez-vous que l'essieu arrière est attaché solidement en tirant sur l'assemblage du frein.

⚠ADVERTENCIA De peligro de estrangulación: Saque y deseche inmediatamente las tapas de plástico de los extremos de las clavijas de las patas delanteras. Después de trabar el eje trasero, verifique que el eje trasero esté seguramente conectado tirando del equipo de frenos.

5



Rear Wheels • Les roues arrières • Las ruedas traseras



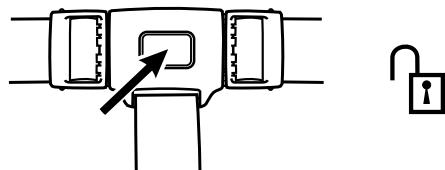
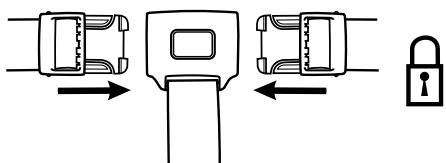
Snap red retainer (wide end toward wheel) on first. Then snap cover over retainer.

Enclenchez la rondelle de maintien rouge (extrémité large vers la roue) en premier. Ensuite, enclenchez le capuchon sur la rondelle de maintien.

Trabe primero el retén rojo (extremo ancho hacia la rueda). Luego ponga la tapa azul sobre el retén.

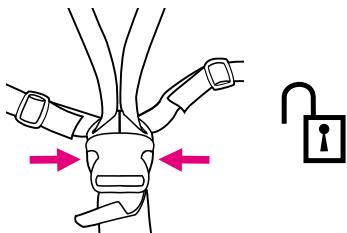
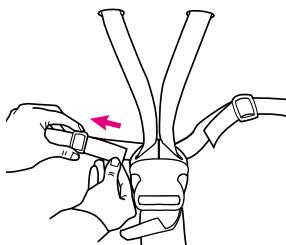
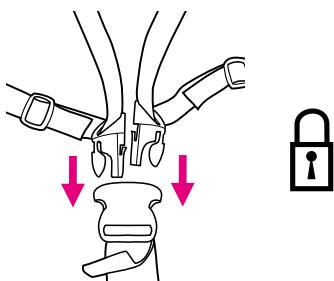
To Secure Child • Attacher l'enfant
• Para asegurar al niño

7



OR / OU / O

8



Brakes • Les freins • Los frenos

⚠ WARNING

Always apply both brakes. Check brakes by trying to push stroller.

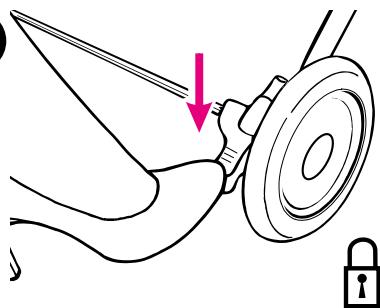
⚠ MISE EN GARDE

Toujours utiliser les deux freins. Vérifiez les freins en essayant de pousser la poussette.

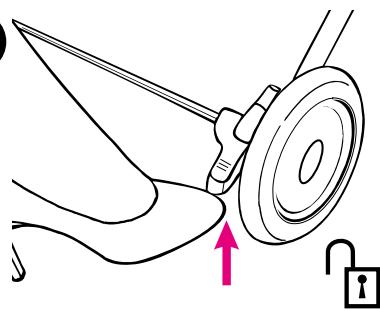
⚠ ADVERTENCIA

Siempre use ambos frenos. Inspeccione los frenos tratando de empujar el cochecito.

9



10



To Recline • Ajuster le dossier • Ajustar el respaldo

⚠WARNING

When returning seat to upright position, do not allow fabric to be pinched in the latch.

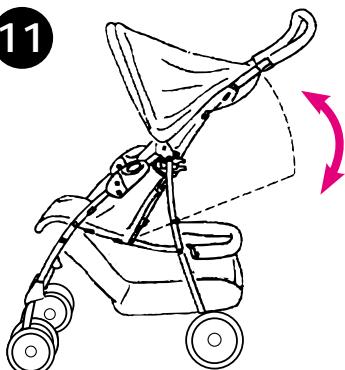
⚠MISE EN GARDE

Lorsque vous replacez le siège à la position assise, prenez garde à ne pas coincer du tissu dans les loquets.

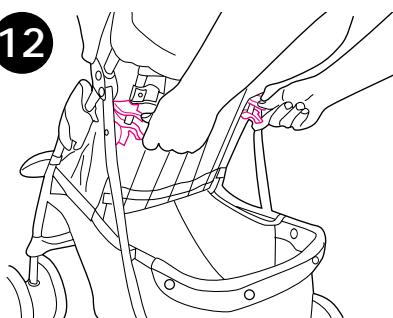
⚠ADVERTENCIA

Cuando coloque el respaldo en la posición sentado, no permita que la tela se enganche en los seguros.

11



12



⚠CAUTION

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

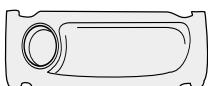
⚠AVERTISSEMENT:

Lorsque vous faites des ajustements au siège de la poussette, s'assurer que la tête de l'enfant, les bras et les jambes soient dégagés des pièces du siège en mouvement et de l'armature de la poussette.

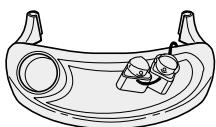
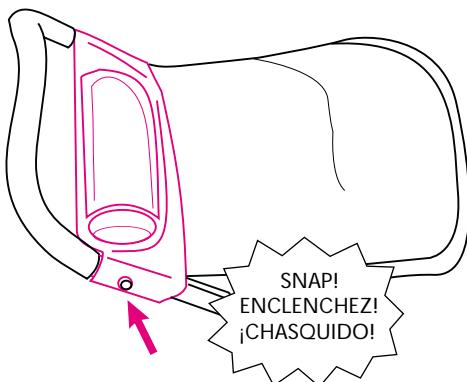
⚠PRECAUCIÓN:

Cuando realiza ajustes al asiento del cochecito, asegúrese que la cabeza, brazos y piernas del niño están lejos de las piezas del asiento que se mueven y del armazón del cochecito.

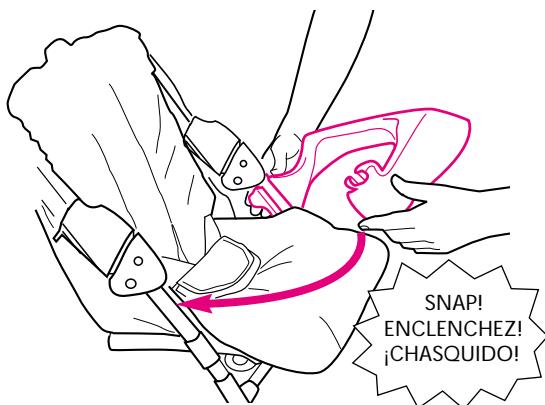
Trays • Les plateaux • Las bandejas



13



14



To Fold Stroller • Replier la poussette • Doblar el cochecito

Before folding stroller:

- 1) adjust seat back to reclined position,
- 2) apply brakes and
- 3) fold canopy.

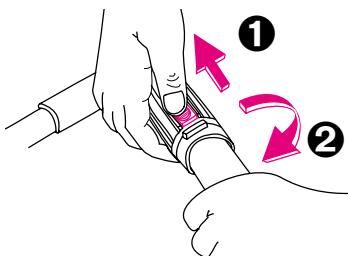
Avant de replier la poussette :

- 1) ajuster le dossier à la position inclinée,
- 2) appliquez les freins et
- 3) repliez le baldaquin.

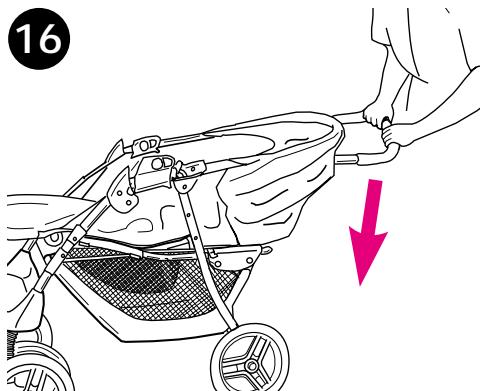
Antes de plegar el cochecito:

- 1) coloque el respaldo del asiento en posición reclinada,
- 2) aplique los frenos y
- 3) pliegue la capota.

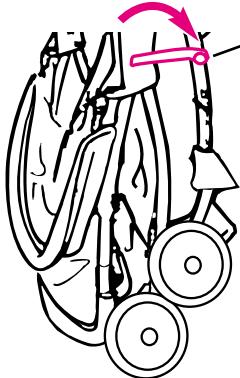
15



16



17



Close and lock storage latch.
The stroller will stand
upright when folded.

Plier complètement et
enclencher le loquet de
rangement. La poussette se
tiendra debout seule
lorsqu'elle est repliée.

Cierre y asegure la
traba de almacenamiento.
El cochecito quedará en
la posición vertical cuando
lo pliega.

To Attach Graco® Infant Carrier

- Attacher le porte-bébé Graco®
- Instalación del transportador Graco®

For models that do not come with an infant carrier one may be purchased separately. You MUST contact Customer Service to receive the free elastic strap shown in step 19 before using the infant carrier with the stroller.

⚠WARNING Improper use of this stroller with a carrier may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco carrier before using it with your stroller.

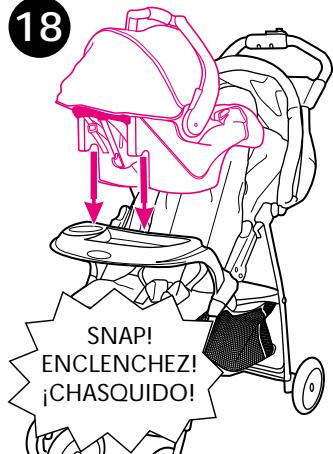
Pour les modèles qui n'ont pas un porte-bébé, vous pouvez en acheter un séparément. Vous DEVEZ contacter le service à la clientèle pour recevoir la courroie élastique gratuite illustrée à l'étape 19 avant d'utiliser le porte-bébé avec la poussette.

⚠MISE EN GARDE Un usage inadéquat de cette poussette avec le porte-bébé peut causer de sérieuses blessures ou la mort. Lisez le manuel d'utilisateur fournit avec votre porte-bébé Graco avant d'utiliser le porte-bébé avec votre poussette.

En los modelos que no incluyen un transportador para el bebé, se puede comprar uno por separado. DEBE contactar a Servicio al Cliente para recibir la correa elástica gratis que aparece en el paso 19 antes de usar el transportador para el bebé con el cochecito.

⚠ADVERTENCIA El uso indebido de este cochecito con un transportador podrá resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual provisto con su transportador Graco antes de usarlo con su cochecito.

18



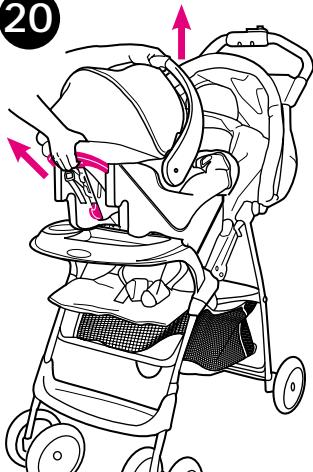
- Recline the stroller seat back to its lowest position.
- Position mounting notches over tray. Push down on carrier until the attachment latch snaps into tray.
- Incliner le siège de la poussette en position la plus basse.
- Placez les encoches du montant sur le plateau. Abaissez le porte-bébé jusqu'à ce que le loquet d'attachement s'enclenche dans le plateau.
- Recline el asiento del cochecito hacia atrás hasta la posición más baja.
- Coloque las ranuras de montaje sobre la bandeja. Empuje hacia abajo el transportador hasta que la traba de seguridad se trabe en la bandeja.

19



- Pull elastic strap through vehicle belt hook on one side of the infant carrier.
- Check that infant carrier is securely attached by pulling up on it.
- Tirez la courroie élastique à travers du crochet de la ceinture du véhicule sur un côté du porte-bébé.
- Assurez-vous que le porte-bébé est attaché solidement en tirant vers le haut.
- Tire la correa elástica a través de los ganchos de la cinta del vehículo en un costado del transportador.
- Verifique que el transportador esté conectado con firmeza tirando hacia arriba.

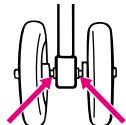
20



- To remove infant carrier: remove elastic strap from vehicle belt hook, squeeze release handle at back of infant carrier, and lift infant carrier out of the stroller.
- Pour enlever le porte-bébé: enlevez la courroie élastique du crochet de la ceinture du véhicule, pressez la poignée de déclenchement derrière le porte-bébé, et soulevez le porte-bébé hors de la poussette.
- Para sacar el transportador: saque las cintas elásticas del gancho del cinturón del vehículo, apriete la manija de liberación en la parte trasera del transportador, y levante el transportador del cochecito.

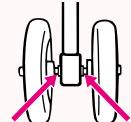
Care and Maintenance

- TO WASH SEAT: Machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. NO BLEACH.
- REMOVABLE SEAT PAD (on certain models) may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried. NO BLEACH.
- FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco® replacement parts.
- TO CLEAN STROLLER FRAME, use only household soap or detergent and warm water. NO BLEACH.
- EXCESSIVE EXPOSURE TO THE SUN OR HEAT could cause fading or warping of parts.
- IF WHEEL SQUEAKS, use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.
- WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.
- TO STAND FOLDED STROLLER, lock the brakes.



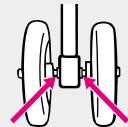
Soins et entretien

- POUR LAVER LA HOUSSE: Lavez à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.
- LE COUSSIN DE SIÈGE AMOVIBLE (sur certains modèles) est lavable à la machine à l'eau froide et au cycle délicat. Étendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.
- DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco®.
- POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE, utilisez un détergent doux et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL.
- UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL peut provoquer une décoloration prématuée du tissu et du plastique.
- SI LES ROUES GRINCENT, utilisez une huile légère (i.e. WD40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roue.
- LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE, prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.
- POUR METTRE LA POUSSETTE REPLIÉE DEBOUT, barrez les freins.



Cuidado y mantenimiento

- PARA LAVAR LA FUNDA: Lavar a máquina en agua fria en el ciclo delicado y secar al aire. No use cloro.
- ASIENTO ACOLCHADO RETIRABLE (en ciertos modelos) puede lavarse en lavadora en agua fria en el ciclo para prendas delicadas y secarse al aire libre. NO USE CLORO.
- DE VEZ EN CUANDO EXAMINE SU COCHECITO para notar si tiene tornillos flojos, piezas desgastadas, costuras rotas o tela rasgada. Reemplace o repare las piezas según sea necesario. Use solamente piezas de reemplazo Graco®.
- PARA LIMPIAR EL BASTIDOR DEL COCHECITO, use solamente jabón o detergente casero y agua tibia. NO USE CLORO.
- LA EXPOSICIÓN EXCESIVA AL SOL O CALOR puede causar el descoloramiento o arqueo de las piezas.
- SI LA RUEDA CHIRRÍA, use un aceite liviano (por ejemplo, WD-40, 3-in-1, o aceite de máquina de coser). Es importante ponerle aceite en el ensamble de eje y rueda como se demuestra en la figura.
- CUANDO USE EL COCHECITO EN LA PLAYA a seguir limpia completamente el cochecito para retirar la arena y sal de los mecanismos y ruedas.
- PARA QUE SU COCHECITO QUEDE EN POSICIÓN VERTICAL, aplique los frenos.





GRACO®

Perfect Additions:

Did you know that Graco has a whole line of baby care products? Check out these accessories for your new Graco® stroller!



510199
Stroller Rain Cover helps protect baby from rain and snow. Fits standard-size stroller with canopy.



G50102
Fine-Mesh Stroller Netting helps keep bugs away from baby. Also available for double strollers.

510901
Infant Umbrella with flexible shaft attaches easily to strollers, playards and swings.



629BER
629—Julia Diaper Bag with 2 bottle pockets; removable dirty duds bag; double zippered top; oversized, padded vinyl changing pad; multiple compartments; adjustable shoulder strap.



633NBL
633—Emma Diaper Bag with front pocket organizer/changing station; back envelope-style pocket; side bottle pockets; wipes case; and adjustable shoulder strap.

Call 1-800-345-4109 for your nearest Graco® retailer.

Replacement Parts (USA) Piezas de repuesto (EE.UU)

Complete the following form. Your model number MUST be included on the form to ensure proper replacement parts. Your model number can be found on the rear leg of the stroller.

Payment must accompany your order.

Return the form with payment to:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
150 Oaklands Blvd.
Exton, PA 19341

Complete el formulario a continuación. El número de modelo DEBE incluirse en este formulario para asegurar las piezas de repuesto apropiadas.

El número de modelo puede encontrarse en la pata trasera del cochecito. El pago en dólares estadounidenses debe incluirse con el pedido.

Devuélvase con pago a:
GRACO Children's
Products Inc.
Customer Service Department
150 Oaklands Blvd.
Exton, PA 19341

www.gracobaby.com

Questions? Telephone us at: • ¿Preguntas? Llámenos al:

1-800-345-4109



Replacement Parts (Canada) Des pièces de remplacement (au Canada)



To purchase parts in Canada,
contact Elfe at / Pour commander les pièces
au Canada, communiquez
avec Elfe au:

1-800-667-8184

(Montreal: 514-344-3533

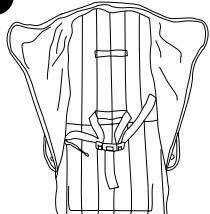
Fax: 514-344-9296)

or

www.elfe.net

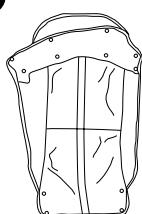
- Circle the part you need.
- Marque con un círculo el repuesto que necesita.

1



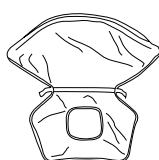
\$21.00

2



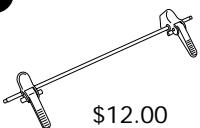
\$16.00

3



\$18.00

4



\$12.00

5



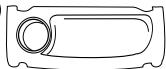
\$16.00 (1)

6



\$8.00 (1)

7



\$12.00

8



\$12.00

**Must be filled in:
Debe completarse:**

Model No.
N° de modelo

Serial No.
N° de serie

Total • Total:

Shipping & handling*: Gastos de envío: \$5.00

Sales tax**: Impuestos**:

Total due:

Total a pagar:

*\$15.00 outside the continental U.S.

*US\$ 15,00 para fuera del continente de EE.UU

**CA 7.25%, IL 6.25%, IN 5%, NY 8.25%,

OH 5.75%, PA 6%, SC 5%

- Check or money order enclosed (payable to Graco Children's Products Inc.)
Cheque o giro adjunto (a nombre de Graco Children's Products Inc.)
- Charge to credit card • Cargar a la tarjeta de crédito
Account #: • Cuenta N°: _____
- Visa Exp. date • Fecha de vencimiento: _____
- Mastercard Signature • Firma: _____
- Discover _____

Ship to • Enviar a:

Name • Nombre

Address • Dirección

City, State, Zip • Ciudad, Estado, Código postal

(_____) _____

Telephone • Teléfono

E-Mail Address • Dirección E-mail